



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 15 мая 2014г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ НА ВОССТАНОВЛЕНИЕ
ДЕТСКОГО ЛАГЕРЯ GOOD DAYS AND SPECIAL TIMES ПОСЛЕ СЕРЬЕЗНОГО УЩЕРБА, НАНЕСЕННОГО
НЕДАВНИМ ШТОРМОМ**

Лагерь предназначен для детей и семей с онкологическими заболеваниями

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо объявил о том, что правительство штата намерено предоставить денежные средства для содействия лагерю Good Days and Special Times, предназначенному для детей и семей с онкологическими заболеваниями, который значительно пострадал от ливневых паводков и штормов, обрушившихся на регион со вторника по среду. Лагерь расположен в местечке Бранчпорт (Branchport), с северной стороны озера Кейюка (Keuka Lake).

Вице-губернатор Даффи объявил о выделении денежных средств во время сегодняшнего визита в Пенн Ян (Penn Yan) для осмотра нанесенного штормом ущерба. Ущерб оценивается в 60 000 долларов США.

Вчера губернатор [объявил](#) о введении чрезвычайного положения в связи со стихийным бедствием в округе Йейтс (Yates). Ресурсы штата были направлены в районы, пострадавшие от наводнения в регионе Фингер-Лейкс (Finger Lakes), в том числе и в окрестности Пенн Ян (Penn Yan) в округе Йейтс (Yates).

«Правительство штата Нью-Йорк гордится возможностью предоставить денежные средства на восстановление лагеря Good Days and Special Times, чтобы они дальше могли продолжать свою важную работу на благо семей и детей с онкологическими заболеваниями, - сказал губернатор Куомо. - В этом лагере создана особенная атмосфера праздника жизни и наслаждения природой для семей с детьми, которые столько пережили. Сильные бури и ливневые дожди, обрушившиеся на регион Фингер-Лейкс (Finger Lakes) на прошлой неделе привели к серьезным повреждениям территории лагеря. Правительство штата с радостью окажет содействие по покрытию стоимости восстановительных работ».

Организация Camp Good Days and Special Times, Inc. является некоммерческой организацией, которая прилагает все усилия для улучшения качества жизни тех детей, взрослых и их семей, которых затронули онкологические заболевания или другие превратности судьбы. Все программы и услуги предоставляются участникам безвозмездно. Программы лагеря Camp Good Days проводятся на берегу озера Кейюка (Keuka Lake) в местечке Бранчпорт (Branchport). Организация также проводит оздоровительные и иные мероприятия в регионах городов Рочестер (Rochester), Баффало (Buffalo), Сиракьюс (Syracuse) и Итака (Ithaca) круглый год.

###

Другие новости на сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418